

5506.

cef

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D. 5506
Date 12/1/33

December

11,

33.

Dear Sarly,

I forward herewith for your information a tabulated statement relating to the arrest by the Municipal Police of a communist named Ling Tse Ching (林洁) alias Tseu Lien Woo (周康武) on Foochow Road near Chekiang Road at 3.40 p.m. November 30, 1933.

The accused appeared on remand before the Second Branch of the Kiangsu High Court on December 6, 1933 when he was extradited to the Chinese authorities.

Yours sincerely,

J.H.S.

Monsieur R. Sarly,

Chief of the Political Section,

French Police Headquarters.

D 5896

Louisa

King Tse Ching  
Tsun Lien Woe

{ 林子清 }  
{ 周原武 }

alias

Anhui

25

male

March, 1928 to Jan. 28, 1932

March 1928 to  
March, 1929.

wine shop keeper; school teacher.

-----

Kwang Tuh Hsien, Anhwei Province.

3.40 p.m. November 30, 1933  
on Foochow Road near  
Chakiang Road.

with being a communist

Extradited to Chinese authorities.

Accused was arrested by Chinese Police Constable No. 2772 on Foochow Road near Chakiang Road at the instance of Detective Woe Tzu Ching of the Public Safety Bureau who recognized him as a member and secretary of the Central Organization Bureau and Director of the Assassination Group of the Chinese Communist Party. The accused is also believed to be the Secretary of the Provincial Committee of the League of Chinese Communist Youths. He was ordered to be handed over to the Chinese authorities on December 6, 1933.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT

S2 Special Branch

Date December 9, 1933

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
File No. D 5506
No. D 5506

Subject (in full) Case against Ling Tse Ching (林子清) alias Tseu Lien

Woo (周廉武) charged with being a communist.

Made by P. Tizon, Clerical Asst. Forwarded by P. Tizon

Regarding the case against Ling Tse Ching (林子清) alias Tseu Lien Woo (周廉武) who was arrested at 3.40 p.m. November 30, 1933 on Foochow Road near Chekiang Road, on a charge of being a communist, which was concluded on December 6, 1933 when the accused was ordered to be handed over to the Shanghai Public Safety Bureau, I forward herewith tabulated statement referring to the individual, together with a draft of a covering letter to the French Police relating to this case.

*P. Tizon*  
Clerical Assistant.

Officer i/c Special Branch.

*File*  
*PH*

DEC 11 1933

22 Special Branch

~~XXXXX~~

December 9, 33

Case against Ling Tse Ching (林子清) alias Tseu Lien Weo (周廉武) charged with being a communist.

F. Tison, Clerical Asst.

Regarding the case against Ling Tse Ching (林子清) alias Tseu Lien Weo (周廉武) who was arrested at 3.40 p.m. November 30, 1933 on Foochow Road near Chekiang Road, on a charge of being a communist, which was concluded on December 6, 1933 when the accused was ordered to be handed over to the Shanghai Public Safety Bureau, I forward herewith tabulated statement referring to the individual, together with a draft of a covering letter to the French Police relating to this case.

Clerical Assistant.

Officer i/c Special Branch.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

## CRIME DIARY.

*Special*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY. No. <u>D 5506</u> Date <u>7/12/33</u>
---

CRIME REGISTER No: Misc. Report 518/33.

"A"

Division.

Louza

Police Station.

December 6th,

19 33.

Diary Number: 4.

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

6-12-33.

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

See Below.

## RECORD OF INVESTIGATION.

### FINAL DIARY.

The arrested man Ling Ts Ching (林子清) again appeared before the High Court on the 6-12-33 a.m. when the judge ordered that he be handed over to the Shanghai Public Safety Bureau representatives together with the six papers found in his possession when arrested. This was accordingly done at the Court.

A copy of this report has been sent to Special Branch.

*I. Elders.*

D.S.4.  
C.D.S.211.

*Daily Report of  
Dec. 7. 1933  
R.B.S.  
5.2*

*b.o. 4. 1/2  
Usual letter to  
L. H. Thomas Prince  
12/12/33  
DEC. 7 1933*

*Office is to be  
li: Information & papers  
of return for draft of  
letter to Thomas Prince  
to be prepared.  
7/12/33*

Political Section

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
C. & S. B. REGISTRY.

Extract of Proceedings in S. S. D. Court for 6/12/33. 19

F. I. R. No.

No. D. 5506.  
Date 8-1-12-1-43  
S.I. No. 6417/33.  
Judge Yeh, Chow  
Kyang.

Reg. No. 6/22119.

Stn. Lousan.

Procurement

Tsong.

Judge

Yeh, Chow

Kyang.

HIGH COURT, AIN.

SHEET NO. 4.

Proceedings.

Mr T.S. Lee appeared for the Policed.

Mr Wang Tung Kyih appeared for the Accused.

Accused:- I know the representative of the S.P.S.B. named Woo Ah Ching, he formerly lived in the upstairs room of my wine shop in the French Concession. I arrived in Shanghai on the day I was arrested and went to the Sincere Co, to buy some socks. When I came out from the Sincere Co, I saw the representative of the S.P.S.B. accompanied by others. The representative of the S.P.S.B. asked me when I arrived in Shanghai and where I was going. I told him I had just arrived in Shanghai and that I was going to rent a room. The representative of the S.P.S.B. then asked me to go with him and whilst walking along Chakiang Road near Canton Road, he instigated to assault me. I raised alarm and the C.P.C. arrived on the scene and we were taken to the police station.

Tsang Sian Mei Rep. of the S.P.S.B.:- I ask the court that the accused be handed. I brought the despatch to court.

Mr Lee:- I do not oppose the accused being handed over to the S.P.S.B.

Accused:- The receipt are not my property and were not seized from my person.

C.D.C. 211:- The receipts were seized from the accused's pocket.

DECISION. Accused to be handed over together with the seized property to the Shanghai Public Safety Bureau through their representative.  
( Handed over on the 6/12/33).

G.L.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
C. & S. B. REGISTRY.  
No. **D 5506**  
Date **6 / 12 / 33**  
M.R. 518/33 L.

"A" Division.  
Louza Police Station.  
5th December 1933.  
Nature of Offence:—

Diary Number:— **3.**

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

**5-12-33.**

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

**See below.**

### RECORD OF INVESTIGATION.

On the 5-12-33 a report was received at Louza station from D.S. Tilton (Special Branch) stating that as a result of enquiries made by Supt. Tan Shao Liang (S.M.P.) the S.P.S.B. on the statements of their Honorary Detective Woo Zuh Ching (吳澤卿) (person who caused the man to be arrested) claim that the arrested man is the Secretary of the Provincial Committee of the Chinese Communist Youth League.

Detective Woo also stated that at the time of his recognising the man on the 30-11-33, the man was with two other communists named Ning Gee Ziang (任其祥) and Tsaung Goh Ming (章耀明).

The arrested man was questioned by D.S. Elders and C.D.S. 211 on the 5-12-33 re these two men but he denied knowing any such men and stated he was alone when he was arrested.

On the 5-12-33 a.m. the five persons in custody in connection with the murder of Wong Young Hwa and others were questioned by D.Ss. Logan, Elders and C.D.S. 211 re the two names given but they also denied knowing them or the arrested man.

The arrested man will again appear before the High Court on the 6-12-33 when the S.P.S.B. intend to press for his extradition.

*Handwritten notes:*  
Held for  
\$2,000 per Whay. W. File.

DEC. 6 1933

*Handwritten signatures and notes:*  
T. Elders.  
D.S. 4  
N. C. H. 4/12/33

3 copies.

Political Section

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
Miss. Report No. 517506
No. D. 11/2/35
Date # 1/2 1935
Judge Chow

Extract of Proceedings in S. S. D. Court for 1/12/35. 19 F. I. R. No.

Reg. No. 6/22219

Sen. Coun.

Prosecutor

Judge

Chow

Accused Ling Ts Ching ( ) Age 28, Unemployed.

Charge

Application is hereby made by the S.E.C.-S.M.P. for the detention under Chapter 6 of the C. of C.P.H.C. of the above named person who was arrested at about 3.30 p.m. on the 30/11/35 on Foochow road by the S.M.P. on suspicion of being a communist.

KIANGSU SECOND BRANCH HIGH COURT (S.M.)

Proceedings. Mr. Lee appeared for the Police.

Mr. Lee:- The accused was arrested on instigation of the detectives of the S.P.S. Bureau for being suspected as a member of Communist party. The application is made for his detention and I ask Court to remand the case for further enquiries be made by S.M. Police and for producing the evidence by the representative of S.P.S. Bureau.

The accused was arrested at 3.40 p.m. on the 30.11.35 by C.P.C.2772 on Foochow Road near <sup>Chekiang</sup> ~~Shanghai~~ Road, when he saw the accused running and chased by the detectives of the S.P.S. Bureau. The representative of the Bureau Woo Zuh Ching stated that he recognized the accused as being the member and secretary of Central Organization Bureau and the Director of the Assassination Group of the Red party. The representatives of S.P.S. Bureau were on their way to the S.N. Railway station and were waiting for the tram car when they observed the accused in the company of four others on Chekiang Road near Canton Road. When the accused saw the representative Woo he ran away and was chased and arrested by C.P.C.2772. The accused gave his name as Ling Ts Ching and stated that he arrived to Shanghai about noon yesterday and that before he kept a wine shop on Rue Brenier Montmorency, F.C. but closed it down in January of 1932 because of bad business. Formerly he also was a tenant at the house of representative of S.P.S. Bureau and owes him some money as being rent unpaid and when he saw the representative yesterday on the road he attempted to escape his attention, and ran away. Enquiries were made at the place where the accused alleged he kept the wine shop and it was found that the shop was closed in January 1931. When the accused was searched he was found to be in possession



Case No. 4/23119 Sheet No. 2

ssion of accounts papers and receipts for buying some paper and a piece of paper showing the accounts for the house rent paid and daily expenses. (produced).

G.P.C.2772:- at 3.40 p.m. on the 30.II.33 when on duty on Chekiang Road near Foochow Road I saw the accused running and being chase by two other Chinese who gave me their name and told me that they are representatives of the S.P.S.Bureau and ask me to arrest the accused whom they know as being the member of the Communist Party.

WooZha Ching, representative of S.P.S.Bureau:-I was instructed yesterday to proceed to the S.W.Railway station and keep a watch on the arriving train from the Hanking as some members of Communist party were expected to come to Shanghai. Our motor car was out of order and therefore we proceed on the tram and were waiting for it on Chekiang Road near Canton Road when I observed the accused in company with four others and identified him as being a communist. When the accused saw me he attempted to run away and I gave chase after him and have him arrested by the G.P.C. I knew the accused as being a member of Kiangsu Woo Chi Association which had a headquarter at No.200 Rue Brenier Monmorand, F.C. which premises was raided by the French Police but nothing incriminating was found. The accused kept the wine shop at the same premises which was closed down at the January of 1931. (in answer to the Judge):- I myself joined the Communist in 1925 and surrendered to the Government in December of last year (1932). I had resided together with the accused in the French Town in May and June 1931, then I went to Soochow.

Accused:- The name of the representative of the S.P.S.Bureau who gave evidence now is known to me as Woo, but I did not know his occupation. He formerly resided in upstairs room above my wine shop, and French Police searched his upstairs room twice in May and June 1931. This man Woo stole \$10.00 from the desk in the shop and I have ordered him to remove from the room and since then he has a grudge against me. My wine shop was sold to the friend of mine in January of 1932.

Extract of Proceedings in S. S. D. Court for

19 F. I. R. No.

Sta. No.

Reg. No.

Stn.

Procurement

Judge

Case No. 6/22119 Sheet No. 3

I met the man Foo yesterday at the Sencire Company where I went to buy socks. I was alone and the man Woo had a friend with him. When he saw me he attempted to arrest me and I was frightened and ran away from him as I thought he might assault me because he had a drudge against me. I ran out to call the Police and raised alarm but the representative of P.S. Bureau Woo told the Police that I am a communist and have me arrested. I arrived by noon yesterday by train from Chanchow and I went to buy sock as my are worn out. I know nothing about the papers and accounts seized on me as it does not belong to me. I told the Police at the station that it was not my property.

C.D.C.211:- This papers and accounts were found in possession of the accused and were in his long gown pocket and were taken out in the charge room.

Accused in answer to Mr. Lea:- I arrived after 12 noon yesterday from Chanchow. I left Chanchow at 8 or 9 a.m. on the ~~previous~~ <sup>same</sup> day. The day before yesterday I took the ~~Amah~~ boat from Liyang to Chanchow but I can not tell the name of the boat. I did not carry any luggage as I intended to return soon back home if I found no any work in Shanghai.

Decision:- REMAND to 9 a.m. on 6.12.33 for further investigation.

G.R.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT 3.2, Special

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY.
No. D 5506
Branch 11/14/35
Date December 4, 1935.

Subject (in full) Further information in connection with the arrest of male communist Ling Ts Ching (林子清), age 28, native of Anhwei.

Made by D.S. Tilton

Forwarded by

Inquiries made through Supt. Tan Shao Liang, Municipal Police Headquarters, reveal that the accused Ling Ts Ching is the Secretary of the Provincial Committee of the Chinese Communist Youth League. This information is furnished by Honorary Detective Woo Zuh Ching (吴泽卿), Shanghai Public Safety Bureau, a converted communist and former assistant working under the late Wong Yoong Hwa (黄永华), Nanking Political Agent. Detective Woo is regarded as a very reliable man and states that when first observing the accused Ling Ts Ching (林子清) alias Tseu Lien Woo (周廉武) on November 30 he intended to shadow him, but the accused was later joined by other male Chinese communists among whom were two named Ning Gee Ziang (任其祥) and Tsaung Yoh Ming (章耀明). The latter are both known to Detective Woo but unfortunately they recognised him at this chance meeting with the result as already contained in earlier reports. It is believed by the Shanghai Public Safety Bureau that the party of communists had designs to kidnap Detectives Woo and Wong or take some revenge upon them, but the chance meeting gave them no time to form a definite plan or carry it out and the subsequent action of the detectives in giving the alarm frustrated their intentions.

In connection with these two male communists who both made their escape named Ning Gee Ziang (任其祥) and Tsaung Yoh Ming (章耀明), the latter is definitely reported by the Shanghai Public Safety Bureau to be a member of the Special Administration Bureau of the Chinese Communist Party, while the other is likewise believed to be a member.

Arrangements have been made with the Senior Detective i/c Louza Station for the six accused in custody charged with the murder of Wong Yoong Hwa and others, to be interrogated further on

A

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. \_\_\_\_\_

REPORT

Station, \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ 19

Subject (in full) \_\_\_\_\_

-2-

Made by \_\_\_\_\_

Forwarded by \_\_\_\_\_

A

December 5 regarding the names of these two male communists. It will be recalled that their leader who is not in custody is known as "Lau Tsang" (老張), age 30 years, native of Hunan, height about 5' 6", dark complexion, medium build, wears Chinese long gown.

The Shanghai Public Safety Bureau are not in possession of further evidence against the accused Ling Ts Ching at present, but they will press for his extradition in connection with the above information.

JR

Copies of this report have been sent to the Senior Detective i/c Louza Station.

*Chittam Siltan*

D. S.

Officer i/c Special Branch.



O. i/c Sp. Br.  
DEC. 5 1933

III  
S2.

Further report re "A" in des. course  
*D.S. Siltan* 5/12/33  
*J.H.* DEC. 5 1933

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

N.R. 518/33 L.

CRIME REGISTER No:—

"A"

Division.

Louza

Police Station

3rd December 19 33.

Diary Number:— 2.

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

3-12-33.

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

See below.

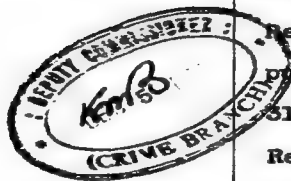
### RECORD OF INVESTIGATION.

The arrested man Ling Ts Ching (林德清) appeared before the High Court on the 1-12-33 and was ordered remanded in custody for further enquiries until the 6-12-33. He has no previous convictions. The S.P.S.B. Detective Woo who caused the man to be arrested, appeared and gave evidence in Court.

With regard to the six papers found in the accused's possession, he stated that these are not his property and must have been put in his pocket by the detectives. C.D.S. 211 (Louza) states he personally took these papers from the accused's pocket at the station. Five of the six papers are receipts for various items purchased from different shops therefore, between 10.35 a.m. and 12.20 p.m. 2-12-33, D.S. Elders and C.D.S. 211 took the accused to the shops in question and ascertained the following:—  
Receipt No. 1 refers to a small 'Anchor' spirit stove purchased at the Sun Sun Company, Hanking Road on the 31-10-33 for \$3.75.

Receipt No. 2, 3 and 4 refer to a quantity of plain white paper wrapping paper purchased at the San Yih Sing (三益) Paper shop, 312 Sinza Road on the 27-11-33, 15-11-33 and 4-11-33 for \$1.20, \$3.00 and \$3.00.

Receipt No. 5 refers to the same kind of paper purchased from the Tuck Tai Poong Paper Company (德泰), 502 Canton Road on the 3-11-33 for \$3.10.



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

M.R.518/33 L.

CRIME REGISTER No:—

-2-

.....Division.

.....Police Station.

.....19

Diary Number:—

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

## RECORD OF INVESTIGATION.

The other paper (No.3) is a list of expenses as follows:—

Brought forward from last month.....\$400.48.  
Received from this month.....\$40.00.

To tal...\$40.48.

Pay for one pump stove.....	\$ 5.75.
" " ten sheets of packing papers...	\$ 0.10.
" " one bundle of papers.....	\$ 3.10.
" " one wrapping paper & cutting...	\$ 0.30.
" " half bundle of 'Kiangnan' paper	\$3.00.
" " cutting charges.....	\$ 0.20.
" " half bundle of 'Kiangnan' paper	\$3.00.
" " one wrapping paper & cutting...	\$ 0.20.
" " Rent.....	\$21.50.
" " one thick paper.....	\$ 0.20.
" " newspapers.....	\$ 1.00.
" " cleaning commode.....	\$ 1.00.
" " one screw nail.....	\$ 0.05.
" " one shovel.....	\$ 0.08.
" " one pr.of tongs.....	\$ 0.07.
" " One dustpan.....	\$ 0.10.
" " one pan cap.....	\$ 0.08.
" " one iron pan.....	\$ 0.20.
" " two quires of papers.....	\$ 1.20.
" " five sheets of wrapping papers	\$ 0.20.

To tal. \$59.33.

None of the assistants at any of these shops could identify the arrested man as having purchased the goods in question.

The detectives then took the man to No.200 Rue Brenier Montimorand, where with the assistance of a representative of the French Police Political Department, enquiries were made regarding the arrested man's statement that he owned a wineshop at that address.

It was found that these premises are now being used as a wineshop owned by one Wong Ching Hoo(王敬孚).

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

-3-

Division.

Police Station.

19

Diary Number:—

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

He recognised the arrested man and stated that he (Wong) had purchased the business from one Tsang Chien Ming (1932) now in Hupeh in 1932 and he knew that Tsang had taken over the business previous to that from the arrested man in 1931.

Wong stated that he was not aware that the arrested man was connected with any communistic matters but thought he was a teacher somewhere. He last saw the man about nine months ago walking on Nanking Road. He stated that he had not known the premises ever to have been visited by the French Police.

The arrested man had made a statement (written by himself) in which he denies having any communist connections. He closed his wine business down in February 1931 and then began to teach in Chapel until January 1932 when he went to Anhwei and did not return until the 30-11-33 (date of arrest). (copy of statement attached.)

The arrested man was taken to the Ward Road Gaol at about 8.30a.m. 2-12-33 prior to going before the Court and each of the five persons in gaol awaiting sentence in connection with a number of political murders recently conducted by Louza Station, were allowed to see him but none of them were able to identify him, all stated they did not know him and he denied knowing them.

The arrested man was taken to the F.P. Bureau on the

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

-4-

Division.

Police Station.

19

Diary Number:—

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

morning of the 2-12-33 and photographed. He will again  
appear before the High Court on the 6-12-33.

*r. Elders.*

D.S.4.

C.D.S.211.

*\$2,  
For attention  
please.*

*J.P.G.*

DEC. 4 1933

*S. Milton*

*4/12/33*



Ling Ts Ching (林子清) Age 28, Changsha.

-- himself  
translated

Louse Stn.

2-12-33.

Y.P.Sih.

I am a resident of Kwang-tuh Hsien, Anhwei. In March, 1928, I arrived in Shanghai and was employed at the Ting Sing (程) Wine shop at the corner of Burkill and Myburgh Roads, as an assistant. From March to April, 1929, I then became a teacher at the Kwan-chun (范) School, Rue Cassini, French Concession. Later, I managed the Doong Ding Poo (洞底波) Wine shop, No. 200 Rue Brenier Montmorand, French Concession and purchased the said shop as my own to carry on business in January 1930. In May that year, I sub-let the upstairs front room of the premises to one Woo (吳) who removed away after having occupied the room for over two months. Later, detectives visited there and made enquiries with a view of locating Woo. In February 1931, owing to lack of capital I disposed of the above wine shop to two men namely Tsang (桑) and Wong (王), obtaining \$300.00. From that time onward, I resided at an upstairs room of Sau Kyi (蘇) Wine shop, 1004 Jukiang Road, Chapel and earned my livelihood by teaching two small boys primary Chinese readers. I returned to my home at Anhwei when the Shanghai War took place on 28-1-32. With the intention of seeking employment at Shanghai, I, on 29-11-33, left Anhwei for Li Yang thence to Changchow by boat, and from there, on 30th, I took the morning train and arrived in Shanghai at about 1 p.m. same date. At 2.30 p.m. I went to buy a pair of socks at the Sincere Co., when I met my former tenant Woo. He accosted me and asked me to follow him to Hanking Road, where I was surrounded by three or four persons who were called by Woo. Being afraid, I ran to Kiukiang and Yunnan Roads and then South to Canton Road but was followed by as two of them attempted to assault me. I shouted for help. While I was running on Foochow Road near Chekiang Road, I was arrested by Police.

Signed by accused.

Memorandum.

POLICE FORCE.  
MUNICIPAL COUNCIL.

To Shanghai, 2/12/33 193  
S-2,

If there is no evidence  
connecting this man with  
the assassination burps,  
the case should proceed  
in the ordinary way,  
bearing in mind accused's  
length of residence in  
the Settlement.

J. H. Robertson  
Supt

It might be as well  
to get Supt Tan to ask  
the P.S.B. why Det Woo  
made this claim which  
is now considered groundless  
JR

Pa. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,  
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, Dec. 1, 1933.  
To Inspector Robinson.

Sir:

According to the Chinese authorities, the arrested person - Ling Tsing, is the secretary of the Provincial Committee of the S. S. Youth League. It is not connected in any way with the Assassination Corps.

R. B. S. 2.

FILED

LOUZA STATION  
Ref. No. 518/55.  
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
C. & S. B. REGISTRY.  
No. D 5506  
Date 1 Division 33  
November 30th, 1933.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

## ARREST REPORT.

CRIME REGISTER No.

Re Arrest of Suspected  
Communist on Foochow Road  
on 30-11-33 by S.P.S.B.  
Agents

(One form to be used for each person arrested)

Name, age, occupation  
and address of person  
arrested.

Ling Ts Ching (林子清), 28, Anhwei, N/Unemployed,  
N.P.A.

Arrested by

C.P.C. 2772 at the instigation of two Shanghai  
Public Safety Bureau detectives.

Date and place where  
arrest took place.

30-11-33. Foochow Road near Chekiang Road.

Crime Register No. of  
offence for which  
arrested. (If an  
arrest for outside  
authorities details of  
offence for which  
arrested.)

At 3.40p.m. 30-11-33 C.P.C. 2772 brought to  
Station a male Chinese whom he had arrested on Foochow  
Road near Chekiang Road, a few minutes earlier at the  
instigation of two Shanghai Public Safety Bureau detect-  
ives as a suspected communist. The said two detectives  
also came to the Station.

These detectives gave their names as (1) Woo Suh  
Ching (吳澤卿) and (2) Wong Bai Van (王佩凡) and stat-  
ed that they were detectives of the Special Branch of  
the Shanghai Public Safety Bureau. They each had a  
card indicating that they were honorary-detectives.

They stated that they were acting on instructions  
from the S.P.S.B. and were proceeding from Bantao to  
the North Railway Station in order to watch for members  
of the Communist Party arriving from Hanking.

At about 3.30p.m. whilst waiting on Hoopah Road  
and Chekiang Road Corner for a tram-car to take them to  
the station they observed a group of five male Chinese  
also apparently waiting for the tramcar but when the

Name of investigating  
officer.

D.S. Elders and C.D.S. 211.

Initials of Senior  
Detective.

Mac A.

This report is to be forwarded to Headquarters on the morning after arrest.  
It will be returned for particulars on back to be completed.  
In case of arrests for outside authorities, no Crime Register Number to be shown.

(OVER)

*Handwritten notes:*  
S. J. Hilton!  
Please arrange to  
take a statement from the  
prisoner regarding his  
encounter with the  
honorary detectives.  
5/12/33  
S. J. Hilton  
Note records  
of Capt. Robertson  
made on 4/12/33  
10/12/33

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

LOUZA STATION	518/33.
REF. NO.	
DATE	30-11-33.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

"A"

Division.

Louza

Police Station.

November 30th 1933.

Diary Number:— 1/Sheet 2.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

tramcar drew up these men closed in on the detectives and tried to prevent them from boarding the tramcar. The first named detective Woo Zuh Ching then recognised one of the men as a communist wanted by the S.P.S.B. On recognising the said communist the detective realized his danger because he was unarmed so both detectives moved away from the spot but were followed by the men North along Hoopoh Road to Canton Road and along the Ring Vong Ka to Foochow Road. The detectives stated that whilst they were being thus followed they heard their followers talking about "getting a weapon" so the detectives became alarmed and blew their whistles and had the communist arrested by the G.P.C. as stated but the other men ran away.

Detective Woo stated that he himself is a surrendered communist and recognises the arrested man as the Secretary to the Central Organization Bureau of the Communist Party and the Director of the Assassination Group.

The arrested man gave his name as Ling Ts Ching, 28, Anhwei, M/Unemployed. He stated he formerly owned a wine shop on Rue Brenier Montmorand French Concession but closed down in January 1932 owing to bad business. He stated he only arrived in Shanghai by train at 1.p.m. today 30-11-33 intending to try and start up again in

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

LOUZA STATION  
30-11-33.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Division.

Police Station.

19

Diary Number:— 1/Sheet 3.

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

the wine business. He has no relations in Shanghai and no fixed abode and he denies being a communist or having any connection with the Communist Party. He stated he knew Detective Woo who used to live with him as a sub-tenant in the French Concession and who owed him some rent money. He was searched but the only papers found on him were five receipts for a stove and for writing paper purchased and also a statement of expenses for various articles, papers, pens etc. These may or may not refer to communist activities; they were seized as exhibits.

Detective Woo stated he was aware that the arrested man had a wineshop in the French Concession but this was raided and closed down as being a communist base in 1931.

Detective Woo communicated with the S.P.S.B. Headquarters and Detectives Koon Ching Man (孔庆南) and Tsang Siau Ur (张筱安) came to Louza Station and requested that the arrested man be handed over to them.

C.D.I. Mac Dermott, Senior Detective 1/c Louza, communicated with the D.O. "A" Division and he instructed that the arrested man be taken before the S.S.D. Court on the 1-12-33 and the S.P.S.B. could then make application for his custody.

He has therefore been detained under Article 42 of the C. of C.P. and will be taken before the Court as per instructions when a Writ of Detention will be applied for

6. 4. 33-9-33.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

LOUZA STATION.	818/33.
Rev. No.	30-11-33.
DATE	

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Division.

Police Station.

19

Diary Number:— **1/Sheet 4.**

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

by the S.M.P. in order that further enquiries can be made concerning him. It is thought that as this man is alleged to be such an important communist and the Director of the Assassination Group, he may be known to the five accused who are at present held in the Ward Road Gaol awaiting judgement in connection with several cases of murder etc. recently conducted by Louza, therefore, arrangements have been made for these five persons to see this man before he goes before the Court on the morning of the 1-12-33.

officer i/c Special Branch

*I. Elders.*

D.S.4.  
C.D.S.211.

*Maeb 3da*